

## ANSUL® Technologie de détection électrique pour restaurant (RED)

### Caractéristiques

- 16 zones de risques différentes surveillées par un seul écran
- Détection électronique entièrement supervisée
- Possibilité d'extension pour les zones à risques supplémentaires, les rénovations reconfigurables et l'ajout d'unités de contrôle de la pollution
- Listé UL et ULC avec les systèmes ANSUL® R-102 et PIRANHA
- Mode de nettoyage de la hotte
- Plus de 4000 événements stockés
- Plusieurs détecteurs de température peuvent être utilisés dans une même zone à risque
- Protection par mot de passe pour l'accès aux distributeurs ANSUL® autorisés

### Application

La technologie de détection électrique ANSUL® Restaurant (RED) est une technologie électrique, entièrement supervisée et surveillée, conçue pour fonctionner avec les systèmes d'extinction incendie ANSUL® R-102 et PIRANHA. La technologie est conçue pour détecter les incendies dans les zones suivantes associés aux équipements de cuisson ; équipements de ventilation, y compris les hottes, les conduits, les plénums et les filtres ; friteuses ; plaques de cuisson et cuisinières ; grill au charbon de bois naturel ou à chaîne ; woks électriques, à base de pierre de lave.

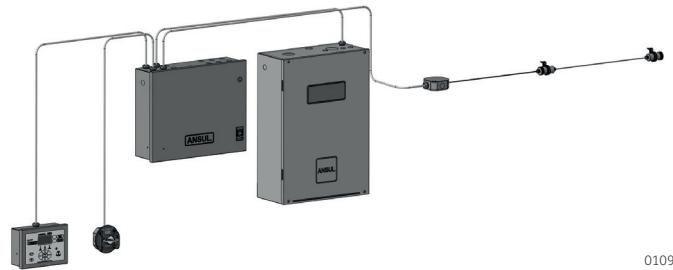
Le système est parfaitement adapté à une utilisation dans les restaurants, les hôpitaux, les maisons de retraite, les hôtels, les écoles, les aéroports et autres installations similaires. En outre, le système est extensible pour certains des environnements de cuisine les plus complexes, notamment les aires de restauration et les grandes installations à cuisines multiples.

Le contrôleur et les composants de l'écran doivent être montés dans un endroit où la température de l'air ne sera pas inférieure à 0 °C ni supérieure à 50 °C . Le système doit être conçu et installé conformément aux directives du manuel de conception, d'installation, de recharge et de maintenance répertorié par UL et ULC (n° 447416, dernière révision).

La technologie ANSUL® RED est entièrement listée UL et ULC avec les systèmes d'extinction d'incendie ANSUL® R-102 et PIRANHA.

### Description

La technologie ANSUL® RED fournit des circuits d'entrée/sortie supervisés pour activer les systèmes d'extinction d'incendie des restaurants R-102 ou PIRANHA. Lorsqu'il détecte un incendie, le contrôleur active le(s) circuit(s) de déclenchement assigné(s), ce qui entraîne la percussio n d'une ou de plusieurs cartouches de gaz , déclenchant ainsi le système d'extinction et reportant à l'écran la zone concernée. Le système dispose également de relais optionnels pour l'arrêt des équipements électriques et des vannes de gaz électriques.



010993

Des LED vertes, ambrées et/ou rouges à impulsions et l'alarme sonore interne indiquent à l'écran l'état du système en temps réel. L'alarme sonore ne s'active que pour les signaux d'alarme, de panne ou de supervision.

Les organes de fonctionnement comprennent l'affichage, les contrôleurs, les détecteurs thermiques ponctuels, le câble de détection linéaire, les boîtiers de déclenchement manuels électriques, les déclencheurs électriques, les vannes à gaz électriques et les câbles pour les circuits d'alimentation, de communication, de détection et de déclenchement.

Un guide du propriétaire du système est disponible et contient des informations de base sur le fonctionnement et la maintenance du système. Un manuel technique détaillé comprenant la description du système, la conception, l'installation, les instructions de recharge et de réinitialisation et les procédures de maintenance est à la disposition des personnes qualifiées.

Le système est installé et entretenu par des distributeurs agréés qui sont formés par le fabricant.

### Description des composants

Affichage – Le module d'affichage est l'interface utilisateur du système pour la configuration, la surveillance de l'état et le fonctionnement normal.

Les caractéristiques comprennent :

- Affichage LED et contrôles de l'interface utilisateur
- Indicateurs LED pour l'alarme, les défauts et la mise sous tension
- Alarme sonore locale pour les indicateurs de défaut système
- Un port USB pour :
  - le téléchargement de la configuration du système
  - Extraction du journal de bord historique
  - Téléchargement de la langue
  - Mises à jour du système
- Plus de 4 000 événements avec horodatage
- Calendrier d'entretien
- Niveaux d'accès distincts pour le propriétaire et le distributeur

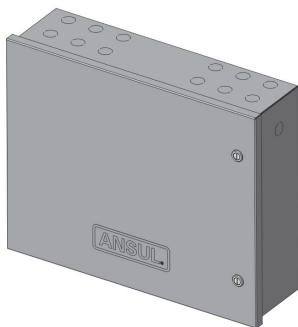


010920

**Contrôleur** – Le contrôleur ANSUL® RED fournit les entrées et sorties (E/S) utilisées pour protéger jusqu'à deux zones de risque et activer les sorties de déclenchement selon les besoins. Il fournit également les connexions pour deux modules de relais supplémentaires en option. Tous les circuits sont surveillés pour détecter les conditions d'ouverture ou de court-circuit. Les caractéristiques comprennent :

- Six entrées configurables\*.
  - 3,3 VDC, 0,5 mA – 2,2 mA
  - Le boîtier de déclenchement manuel est limitée à 1,5 mA en alarme.
- Deux circuits de déclenchement\* (un PAD chacun)
  - Circuit d'inversion de polarité
  - 1 A, impulsion de 10 msec
- Deux circuits de surveillance des cartouches\*
  - Courant limité à 1,5 mA – 2,2 mA selon le nombre de cartouches manquantes.
- Fournit une alimentation de 12 VDC\*, 100 mA max, pour un module d'affichage
- Alimentation primaire en courant alternatif (120/240 VAC, 50/60 Hz, 270 mA)
- Batterie de secours rechargeable
- Deux relais pour fournir l'état d'alarme et de panne à un panneau de contrôle d'alarme incendie d'un bâtiment
  - 0,5 A, 120 VAC ou 2 A, 30 VDC
  - Le relais 1 est configurable à l'aide d'un cavalier situé sur la carte. La valeur par défaut est NC.
  - Le relais 2 est seulement un contact NO
- Jusqu'à deux (2) modules de relais (extensibles)
  - 3 relais par module
- Carte amovible pour faciliter l'installation du boîtier de commande et des conduits.

\* Le câblage de ces circuits est surveillé pour détecter les défauts de mise à la terre. La sensibilité est de 10 K ohms à la terre.



010885

**Cable de détection linéaire** – Le câble de détection linéaire assure la détection des incendies dans la zone protégée. Le câble de détection linéaire est disponible dans les quatre code couleur de température suivantes:

Niveau de température	Couleur du câble
68 °C (155 °F)	Gris
137 °C (280 °F)	Bleu
180 °C (356 °F)	Rouge
260 °C (500 °F)	Orange

**Détecteurs thermiques** – Les détecteurs thermiques sont des interrupteurs mécaniques de fermeture à contact normalement ouvert (NO) conçus pour fonctionner à une température pré-réglée en usine. Ils sont disponibles en cinq températures prédéfinies qui répondent aux normes NFPA et sont listés UL et approuvés FM.

#### Niveau de température

- 107 °C (225 °F)
- 162 °C (325 °F)
- 232 °C (450 °F)
- 315 °C (600 °F)
- 385 °C (725 °F)

**Carte relais** – Les relais sont destinés à être utilisés avec des vannes de coupure gaz électriques, des alarmes, des contacteurs, des flashes, des dispositifs de coupure de l'alimentation électrique et d'autres dispositifs électriques qui sont conçus pour s'éteindre ou se mettre en marche lorsque le système est actionné.

La carte de relais est utilisée pour ajouter trois relais de haute puissance au contrôleur. Jusqu'à deux cartes de relais peuvent être ajoutées à un contrôleur. Chaque relais contient trois bornes qui peuvent être utilisées pour câbler le circuit pour un fonctionnement normalement ouvert (NO) ou normalement fermé (NC).

Classement UL – 277 VAC, 16A

Classement VDE – 250 VAC, 16A

**Actionneur régule PAD** – L'ensemble actionneur régulé PAD contient l'actionneur régulé, le flexible gaz de mise en pression du réservoir d'agent, et les ouvertures sur coffret pour faciliter l'installation de la tuyauterie d'act, de la tuyauterie d'expulsion, du câblage de déverrouillage et des équipements supplémentaires. Cet ensemble de libération réglementée est utilisé dans les systèmes à un, deux ou plusieurs réservoirs et doit être monté sur une surface rigide. Le déclencheur peut être utilisé pour interconnecter les conduites de gaz d'actionnement et d'expulsion, selon les besoins de la conception du système. Le régulateur est conçu pour permettre un débit constant de gaz dans le réservoir à 7,6 bars (110 psi) pour le R-102 ou 10,3 bars (150 psi) pour le PIRANHA lorsque le système est actionné. Le réservoir d'agent doit être commandé séparément.

**Boîtier de déclenchement électrique manuel à distance** – Le boîtier de déclenchement électrique manuel à distance est conçu à partir d'un matériau composite rouge moulé. La couleur rouge rend le boîtier plus facilement identifiable comme étant le moyen de déclenchement manuel du système d'extinction des incendies.

**Batterie** – Une batterie scellée de 12 V 5,0 Ah est utilisée pour fournir une alimentation de secours au système en cas de panne de courant. La batterie fournit une alimentation de secours pendant 24 heures.

**Connecteur haute température** – Le connecteur haute température est utilisé pour connecter deux câbles de détection linéaire de différentes températures dans une hotte. C'est utile lorsque des appareils de cuisson nécessitent des câbles linéaires de différentes température.

## Approbatons

- Listé UL et ULC (UL300)
- Répond aux exigences de la norme NFPA 96 (Standard for the Installation of Equipment for the Removal of Smoke and Grease-Laden Vapors from Commercial Cooking Equipment)
- Répond aux exigences de la norme NFPA 17A (norme sur les systèmes d'extinction chimique par agents liquides)
- Marquage CE

Note: Les valeurs converties dans ce document sont fournies à titre de référence dimensionnelle uniquement et ne reflètent pas une mesure réelle.

ANSUL® et les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques et/ou des marques déposées. Toute utilisation non autorisée est strictement interdite.